



AVIS DE COURSE/ RACE NOTICE

EDELWEISS

Nancy Green GS

ÉPREUVES / DISCIPLINE:	GIANT SLALOM GÉANT
LOCATION / ENDROIT:	Edelweiss
DATE	Sunday, February 21, 2016 / Dimanche le 21 février, 2016
START TIME/ HEURE DE DÉPART:	09 :45 AM / 09h45
PISTE / RUN:	ZOOMER
ORGANISATION:	EQUIPE DE COURSE EDELWEISS RACING TEAM
SANCTION:	Outaouais Ski Zone & National Capital Division

RULES: The FIS, Alpine Canada, SQA and OSZ/NCD rules will be observed.	RÈGLEMENTS: Les règlements de la FIS, de Alpine Canada Alpin et de la ZSO/DCN seront observés.
REGISTRATION: All eligible OSZ and NCD racers will be registered in this event. (See http://www.skioutaouais.qc.ca). Send notice of additions or scratches to edelweissraceteam@gmail.com no later than 5:00PM, Wednesday, February 17, 2015	INSCRIPTION: Tous les skieurs ZSO et DCN seront enregistrés à cette épreuve. (Voir http://www.skioutaouais.qc.ca/). Envoyez les additions et les retraits à edelweissraceteam@gmail.com avant 17h00, mercredi le 17 février, 2015.
REGISTRATION FEE: \$35, including lift ticket. The registration desk, located on the second floor of the rental chalet, will be open at 8:00 AM.	FRAIS D'INSCRIPTION : 35\$, incluant le billet de remontée mécanique. Le secrétariat de course, situé au deuxième étage du chalet de location, sera ouvert à 08h00.
BIBS: There will be a charge of \$50.00 for each missing bib.	DOSSARDS : Un montant de 50\$ sera réclamé pour chaque dossard manquant.
PARENTS : Parent lift passes will be available for \$30.00 at the registration desk from 8:00 – 9:00 AM .	PARENTS: Les parents peuvent se procurer un billet de remontée pour 30\$ au bureau d'inscription de 8h00 à 9h00 .
PROTESTS : All protests must be made by written submission conforming to FIS regulations and accompanied by a deposit of \$50 cash.	PROTÈTS: Toute réclamation et protêt doit être fait par écrit, conformément avec le règlement FIS et accompagné d'un dépôt en argent de 50\$
COACHES MEETING: 8:45AM Finish Area – Zoomer	RÉUNION DES ENTRAINEURS : 8h45 l'aire d'arrivée – Zoomer
AWARDS: Outside the lodge 30 minutes after last run	REMISE DE PRIX : Seront remis à l'extérieur du chalet 30 minutes après la fin du course
INFORMATION / INFORMATIONS :	
COR: John Derbyshire, jderbyshire@jstelecom.com	
TD: Chris Klotz, MSM Shadow TD: Robin Carriere	
Referee: Alistair Scott, VOR	
1 st Set: Nico Goulet, EDEL	
2 nd Set: Estelle Buchbinder, VOR	



Schedule / Horaire

8:00 am / 8h00	Registration / Inscription
8:30 am / 8h30	Jury Inspection / Inspection du jury
8:45 am / 8h45	Team captain's meeting / Réunion des entraîneurs
9:00 am / 9h00	1st run course inspection open / Inspection ouverte pour 1ère manche
9:30 am / 9h30	Course inspection closed / Inspection du parcours fermée
9:40 am / 9h40	Forerunners / Ouvreurs de piste
9:45 am / 9h45	1st run / 1ère manche
10:45 am / 10h45	2nd run / 2ème manche
12:00 pm / 12h00	Course reset / Retraçage du parcours
12:30 pm / 12h30	Jury Inspection / Inspection du jury
12:45 pm / 12h45	3rd run course inspection open / Inspection ouverte pour 3ème manche
1:15 pm / 13h15	Course inspection closed / Inspection du parcours fermée
1:25 pm / 13h25	Forerunners / Ouvreurs de piste
1:30 pm / 13h30	3rd run / 3ème manche

All athletes help with course tear down / Tous les athlètes doivent participer au démantèlement du parcours